1895-11-08

AFSENDER
Jens Ferdinand Willumsen

MODTAGER
Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Dateringsbegrundelse:
Datering i brev.

Afsendersted:
Hellerup

Arkivplacering:
Den Hirschsprungske Samling

TRANSSKRIPTION

Hellerup d 8 Nov. 1895

Kære Hannover

Deres Brev forledent var
mig meget velkomment, da
jeg nemlig ikke kan nægte
at jeg i den sidste Tid har
sukket efter en Forsoning mellem
os og jeg griber gærne Lejligheden
til at faa en slig i Stand,
paa den anden Side vil jeg
ikke skjule for Dem at Deres
Brev stødte mig en Smule paa
den Maade De opstillede nogle
Formler for en Fredstraktat.
Det falder mig imidlertid ikke
svært nu at forsikre Dem om
ligesom jeg i det
første Brev efter Bruddet og
skrev til Dem og til vore
Venner har sagt, at jeg den
[2]
Gang ikke vilde Dem tillivs,
men den skrækkelige Artikels
Forfatter, som uheldigvis viste
sig at være Dem, og jeg havde
Grund til ikke at antage at
De ikke var Forfatteren, da
den daarlige, løse Journalistik
ganske helt og holdent var Rodesk[1]
og ikke Hannoversk. Da det den
Gang var Dem der blev vred
paa mig og jeg var uforstaa-
ende overfor Deres Vrede, havde
jeg ikke andet at gjøre end holde
mig passiv indtil det Punkt
kom hvor De søgte en Tilnær-
melse, da denne er kommen,
skal det saaledes paa ny stiftede
Venskab, haaber jeg, blive mig til

Glæde og skal jeg glæde mig til
at vrage nogle af de mange
[3]
løse Fyre som i den sidste Tid
har flagret omkring vort Hus;
jeg troede mellem de mange
at finde et mig tiltalende
Menneske.

De venligste Hilsener
Deres hengivne

J. F. Willumsen

---

[1] Her tænkes formentlig på politiker, redaktør og forfatter Ove Rode, der som journalist bl.a. udgav det satiriske studenterblad Piraten og sidenhen dagbladet København, for senere at være politisk - og ansvarshavende redaktør på Politiken.

Hellerup d 8 Nov. 1895

Kære Hannover

Deres Brev forledent var mig meget velkommen, da jeg nemlig ikke kan nægte at jeg i den sidste Tid har savnet efter en Forsoning mellem os og jeg griber gerne Lejligheden til at faa en slig i Stand, paa den anden Side vil jeg ikke skjule for Dem at Deres Brev stødte mig en Smule paa den Maade De opstillede nogle Formler for en Fredstraktat. Det faldes mig imidlertid ikke svært nu, at forgive Dem om ligesom jeg i det første Brev efter Bruddet skrev til Dem og til vore Venner har sagt, at jeg den

Gang ikke vilde Den tilivs,
men den skrækkelige Artikels
Forfatter, som uheldigvis viste
sig at være Den, og jeg havde
Grund til ~~ikke~~ at antage at
De ikke var Forfatteren, da
den daarlige, löse Journalistik
ganske helt og holdent var Radesk
og ikke Hannoversk. Da det den
gang var Dem der blev vred
paa mig og jeg var uforstaa-
ende overfor Deres Vrede, havde
jeg ikke andet at gjöre end holde
mig passiv indtil det Punkt
kom hvor De sögte en Tilnær-
melse, da denne er kommen,
skal det saaledes paa Ny stiftede
Venskab, haaber jeg, blive mig tie
glædt og skal jeg glædes mig tie
at vraage nogle af de mange

løse Fyre som i den sidste Tid
har flagret omkring vort Hus;
jeg troede mellem de mange
at finde et mig tiltalende
Menneske.

De venligste Hilsener
Deres hengivne
J. F. Willumsen